

Efectivo y cupones en la emergencia de Paraguay



Resumen externo de la
Oficina Regional del PMA para
América Latina y el Caribe

El PMA utiliza 100% efectivo y cupones para responder a la emergencia por inundaciones

Paraguay — Una respuesta oportuna ante una emergencia súbita en la que se empleó las modalidades de transferencia de efectivo y cupones (C&V)

En junio del 2014 los departamentos de Ñeembucú, Asunción, Presidente Hayes y Alto Paraguay fueron afectados por fuertes inundaciones. La pérdida y destrucción de las fuentes de alimentos y de ingresos, amenazaron la seguridad alimentaria de unas 230,000 personas.

A principios de julio del 2014, en menos de un mes, el PMA lanzó un IR-EMOP para 30,000 beneficiarios, siguiendo la solicitud de ayuda del Gobierno y una Evaluación Rápida Inicial *Multi-Cluster* a cargo del equipo UNDAC, del cual formó parte el PMA.

En menos de un mes, el PMA ejecutó su respuesta y a finales de julio se realizaron las primeras distribuciones

Una respuesta combinada con C&V

“Hemos elegido las opciones que mejor correspondan a las distintas zonas de intervención. Mientras que los cupones se distribuyen en la ciudad capital de Asunción para ser canjeados en los supermercados, las familias afectadas de las áreas rurales de Ñeembucú reciben



Familias afectadas en Asunción reciben cupones para canjearlos en supermercados

una combinación de efectivo y cupones canjeables por productos frescos de pequeños productores locales”, dijo Paolo Mattei, Coordinador de Emergencias.

Hasta ahora unos **22,100 beneficiarios en el área urbana de Asunción** usan cupones vinculados a una cadena de supermercados que tiene amplia presencia. Los beneficiarios recibieron información y documentación sobre el proceso de canje de los cupones en los supermercados. La configuración del sistema les permite *(continúa en la página siguiente)*

Una Evaluación de la Seguridad Alimentaria en Emergencia (ESAE), en ejecución, aportará datos clave sobre la situación de la seguridad alimentaria en los hogares y ayudará a determinar si el PMA continúa su apoyo bajo una Operación de Emergencia (EMOP)

Respuesta rápida incondicional—un éxito

- Una fase de alerta temprana con identificación de posibles escenarios de respuesta, movilización interna en todos los niveles (sede principal, regional y nacional) y activación de canales de comunicación;
- Despliegue inmediato de personal clave (Equipo Regional de C&V y Emergencias);
- Fuerte apoyo de la Oficina Regional durante toda la fase de planeamiento y diseño;
- Análisis de campo sobre viabilidad y costo (acceso, preferencia de los beneficiarios, disponibilidad de diversos productos, capacidad del mercado local, etc) conducido paralelamente a las evaluaciones del UNDAC
- Coordinación previamente establecida por el equipo del PMA Paraguay con otros socios, actores del Gobierno (la Secretaría de Emergencias Nacional y el Ministerio de Agricultura), así como proveedores de servicios, acelerando así el establecimiento de acuerdos y contratos.
- Una plataforma de voluntarios de diferentes instituciones, incluyendo universidades, fue creada para la distribución y monitoreo.

1ra respuesta inmediata con C&V en América Latina

- Paraguay en 2014 fue la primera respuesta de emergencia del PMA en usar C&V en poco tiempo (menos de un mes) en América Latina y el Caribe, en una oficina satélite de sólo 3 miembros.

Una oportunidad

- El PMA fue capaz de probar las herramientas y la efectividad de los canales de apoyo. Se está documentando las mejores prácticas y las lecciones aprendidas, y se repetirá este buen ejemplo en emergencias similares cuando sea posible.

Asistencia en zonas urbanas y rurales



Izq: la funcionaria del PMA en Paraguay, Sara Gavilán, distribuye cupones y efectivo a poblaciones rurales afectadas del departamento de Ñeembucú.

Der: los beneficiarios pueden canjear sus cupones por productos frescos en una feria organizada por una cooperativa de pequeños productores. El Coordinador del PMA, Paolo Mattei (centro) inaugura la feria.

(continuación de página 1) canjear sus cupones por una lista pre-establecida de 24 productos nutritivos, dos veces al mes. **Otros 7,900 beneficiarios, en el área rural de Ñeembucú,** recibieron una combinación de efectivo y cupones para las ferias de alimentos supervisadas por el Ministerio de Agricultura. Así los pequeños productores locales entregan vegetales frescos a los beneficiarios.

C&V como medida más rentable

Las evaluaciones rápidas de viabilidad de los C&V en Asunción y Ñeembucú, con un análisis profundo de las opciones, ayudan a concluir que C&V fue la modalidad más rápida de transferencia de asistencia, la más rentable y efectiva. Tanto en el área urbana

(Asunción) como en la rural (Ñeembucú), la modalidad de transferencia C&V permitió una implementación mucho más rápida que la distribución de alimentos. **Se estima que el PMA ahorró 2 meses** al elegir responder con C&V, permitiendo a los afectados por las inundaciones recibir ayuda en el momento que más la necesitaban. **El costo total de los C&V fue un 8% más barato que la distribución de alimentos.**



Información preliminar: impacto y mejores prácticas

- De acuerdo a la información preliminar recolectada del monitoreo posterior a la distribución, el uso de modalidades de C&V permitió una mejor gestión en la compra de alimentos a las familias afectadas, la mayoría de los cuales fueron desplazadas, vivían en refugios temporales o en lugares con riesgo de nuevos desplazamientos y, por lo tanto, sin poder almacenar cantidades importantes de alimentos.
- La lista de productos para comprar con los cupones fue establecida conjuntamente por el Instituto Nacional de Alimentos y Nutrición (INAN) y el equipo de Nutrición de la Oficina Regional, permitiendo que los beneficiarios adquirieran alimentos frescos (vegetales, huevos, carnes, etc) garantizando así una alimentación variada y saludable.
- El efectivo y los cupones en

Ñeembucú ayudaron a dinamizar la economía local a través de las compras en pequeñas tiendas rurales con efectivo y complementando con cupones canjeables por alimentos frescos en ferias organizadas

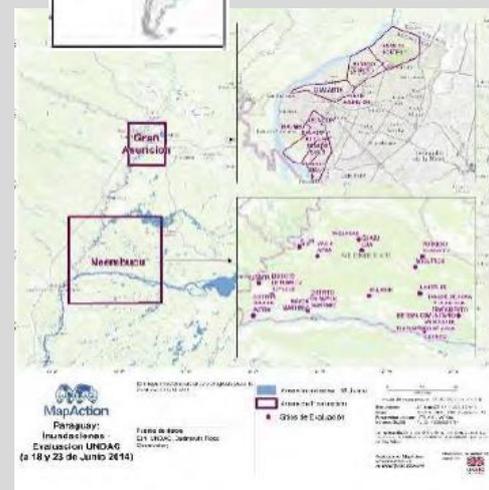
- Una buena colaboración y coordinación con la Secretaría de Emergencias Nacional (SEN), el Ministerio de Agricultura, otras ONGs de Paraguay (país con desastres recurrentes como sequías e inundaciones) y de la ONU, ha aumentado el interés por el uso de modalidades de C&V como opción de respuesta con posibilidad de replicarse, posicionando al PMA por su experiencia en este campo.
- El supermercado está usando la plataforma de cupones del PMA para llegar a beneficiarios adicionales, replicando la mejor práctica a través de un sistema de cupón de regalo.

IR-EMOP 200748

Respuesta de emergencia inmediata para víctimas de inundaciones en Paraguay

Costo total	US\$999,477
Beneficiarios	30,000 (6,000 familias)
Duración	3 meses (2 meses de distribución)

Asistencia alimentaria incondicional
Transferencia de \$68 por familia por mes



ASUNCIÓN

Área de intervención Asunción, ciudad capital (área urbana)

Modalidad de transferencia Cupones canjeables

Mecanismo de entrega Cadena de Supermercados Superstock/Superseis

Socios Secretaría de Emergencia Nacional (SEN), Municipalidad y estudiantes universitarios

ÑEEMBUCÚ

Área de Intervención Departamento de Ñeembucú (área urbana)

Modalidad de transferencia Efectivo + cupones canjeables por productos frescos

Mecanismo de entrega Transferencias directas de efectivo y cupones de papel para ser canjeados en ferias de productos locales

Socios ADRA, CEPACOOOP (Cooperativa de productores locales), SEN, Municipalidad.

Programa Mundial de Alimentos
Edificios #124/125 Ciudad del Saber
Clayton
Ciudad de Panamá
Teléfono: (507) 317-3900